

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **111 (1993)**

Heft 1/2

PDF erstellt am: **22.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont, Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

**Wir sind die Spezialisten  
für Spezialarbeiten im Tiefbau**

## GREUTER GRUNDBAU AG

8182 Hochfelden, Postfach 26  
Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65

**Stetes Inserieren bringt Erfolg!**



**TIEFGARAGEN im Boxensystem. Einfach praktisch.**  
• Rasche Bauabwicklung • Zeit und Kosten sparen



**SEMA**

**BETONGARAGEN** 4702 Oensingen  
Tore, Torantriebe ☎ (062) 76 22 77, Fax (062) 76 21 39

## Stellenangebote



# Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

Für die Abteilung Zentrale Dienste des **Amtes für Orts- und Regionalplanung** suchen wir per 1. Februar 1993 oder nach Vereinbarung eine/n

## Zeichner/in- Konstrukteur/in

Der vielseitige Aufgabenbereich umfasst im wesentlichen die Nachführung planungsrechtlicher Grundlagen (zunehmend mittels CAD-System), die Auswertung und Darstellung statistischer Daten, die Mitarbeit bei der Gestaltung von Berichten und Publikationen, die Unterstützung der sechs Fachabteilungen mit zeichnerischen und grafischen Arbeiten sowie die Betreuung der Dokumentationsarchive.

Die Erfüllung dieser verantwortungsvollen Aufgabe setzt eine abgeschlossene Zeichnerlehre (vorzugsweise im Vermessungs-, Hoch- oder Tiefbaubereich) oder eine ähnliche Ausbildung mit entsprechender Praxis voraus. Grafisches Geschick gehört ebenso zu den Anforderungen wie eine rasche Auffassungsgabe. CAD-Kenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen zeitgemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit und – soweit erforderlich – eine CAD-Ausbildung an modernsten Geräten.

Weitere Auskünfte über diese interessante Tätigkeit erteilt Ihnen gerne Werner Madörin, Telefon 061 / 925 59 45.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 16. Januar 1993 an das Kantonale Personalamt, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal. Von Vorteil ist es (weil es Ihnen und uns die Arbeit erleichtert), wenn Sie Ihre Bewerbung auf unserem Bewerbungsbogen einreichen.

Das Personalamt (Telefon 061/925 52 32) stellt Ihnen gerne einen Bewerbungsbogen zu. Kennziffer: 92.0212

*Das Baselland  
hat gute Stellen  
für gute Leute*

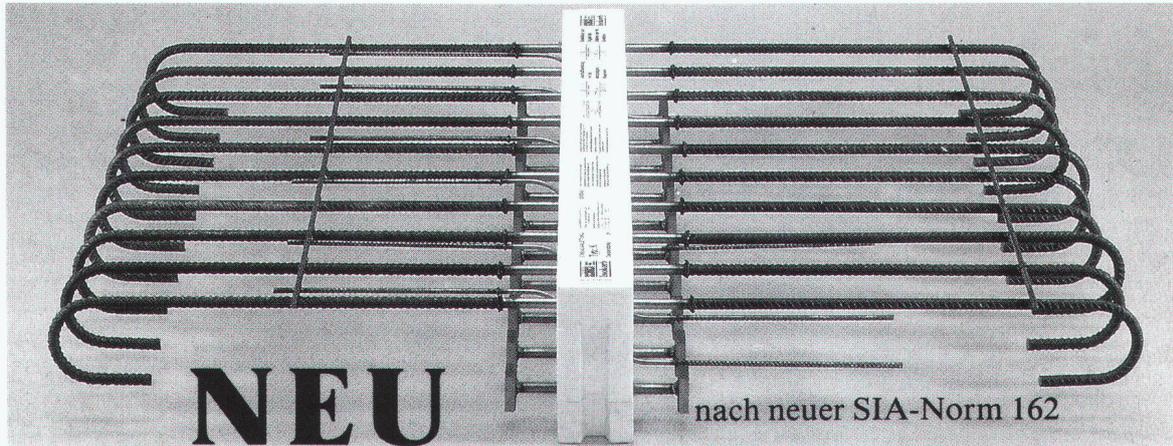
*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*

schöck  schöck 

**Schöck setzt neue Massstäbe**

**Schöck ISOKORB**

**DER Kragplattenanschluss mit Duplex-Stahl 1.4462**

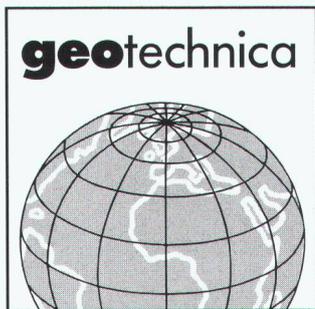


Schöck-Bauteile AG, 5630 Muri  
Tel. 057 / 44 55 44, Fax 57 / 44 47 85

**schöck** Ideen  
fürs  
Bauen

**In Kälte-, Wärme- und Schalldämmfragen haben wir das Sagen !**

**DIE  
ERDE  
GEHT UNS  
ALLE AN**



Internationale Fachmesse  
und Kongreß  
für Geowissenschaften  
und Geotechnik

**Köln, 5.-8. Mai  
1993**

Die Erforschung des Planeten Erde und die Erhaltung seiner Geobiosphäre verlangen Techniken, die die anstehenden Probleme lösen können. Die geotechnica hat die Aufgabe übernommen, die internationale Plattform zu schaffen für die notwendige Transparenz und sinnvolle Vernetzungen und Synergien.

Die geotechnica präsentiert die Vernetzung von Wissenschaft und Technik, von Ökonomie und Geopolitik. Nur in der koordinierten Zusammenführung dieser Bereiche können die weltweit anstehenden Probleme gelöst werden.

Zeitgleich zur Fachmesse findet der geotechnica-Kongreß statt, der über den neuesten wissenschaftlichen und technischen Forschungs- und Entwicklungsstand informiert. Unter dem Generalthema „Die benutzte Erde – Ökosysteme, Rohstoffe, Herausforderungen“ beschäftigen sich 120 Referenten aus 16 Ländern mit neuen Konzepten, Verfahren und Erkenntnissen zur Bewahrung der Erde als Herausforderung an Wissenschaft und Technik.

Wie schon 1991 ist die Alfred-Wegener-Stiftung Veranstalter des Kongresses.

**geotechnica '93**

**Ein Konzept setzt sich durch.**

- 20.000 qm Ausstellungsfläche ■ 500 Aussteller
- 20.000 Fachbesucher aus Geowissenschaften und Geotechnik

Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41, 8001 Zürich,  
Tel. 01-2118110, Telex 812684, Telefax 01-2120451

Für Ihre Reise-Arrangements wenden Sie sich bitte an:

DANZAS AG REISEN, Messedienst, Stelzenstrasse 6,  
8065 Zürich-Glattbrugg, Tel. 01/8094444, Telefax 01/8100443



REISEBÜRO KUONI AG,  
Tel. 01/3252424



**Coupon**

Bitte senden Sie:

- Anmeldeunterlagen für Aussteller geotechnica
- Anmeldeunterlagen zum Kongreß
- Allgemeine Informationen geo

Absender: \_\_\_\_\_

 **Köln Messe**

Sind Sie dipl. Bau-Ingenieur mit einigen Jahren Berufserfahrung? Interessieren Sie sich für Umweltschutzfragen und möchten Sie sich auf diesem zukunftssträchtigen Gebiet spezialisieren? Schätzen Sie eine anspruchsvolle, vielseitige Tätigkeit und arbeiten Sie gerne im konzeptionellen Bereich? Dann können wir Ihnen hier eine äusserst interessante Stelle anbieten, in einem in diesem Fachgebiet führenden Ingenieurbüro mit einem jungen und flotten Team.

## Dipl. Bau-Ing. / Umwelttechnik

Projektleitung Abfallkonzepte / guter Analytiker / 30-40 Jahre führendes Consultingbüro / Kanton Bern

Unser Auftraggeber ist ein relativ kleines, aber in Fachkreisen weit über die Landesgrenzen hinaus sehr bekanntes Consultingbüro. Der grosse Know-how-Vorsprung im Sektor Abfalltechnologie wird international anerkannt. Mehr als die Hälfte des Umsatzes sind Auslandsaufträge. Das gut eingespielte Spezialistenteam bearbeitet hochinteressante Projekte für den Umweltschutz. Da werden Analysen durchgeführt, Konzept-Studien entworfen, Gutachten erstellt, usw. Die Projekte betreffen sowohl einzelne Gemeinden als auch ganze Regionen.

Als junger Projekt-Ingenieur werden Sie direkt dem Firmeninhaber unterstellt. Sie bearbeiten die Projekte grösstenteils selbständig, teilweise aber auch in einem interdisziplinären Team. Sie haben öfters Kontakte zu Fach-Instituten, Behörden und Verbänden. Unterstützung erhalten Sie von den Arbeitskollegen, der umfangreichen Fach-Dokumentation und der modernen Computeranlage mit Grafikprogrammen und CAD. Reizt Sie der Einstieg in diese Zukunfts-Technologie? Dann senden Sie bitte Ihr Kurz-CV mit Foto an Robert I. Schweri, TRINOM Unternehmensberatung, Kasinostr. 30, 5001 Aarau, Tel. 064 22 59 69. Vielen Dank.

### TRINOM

Unternehmensberatung  
Aarau, Basel, Winterthur, Zürich

LUTZ & WYSS AG

KADERSELEKTION

Unser Kunde ist eine renommierte, erstklassige Adresse für Gesamtplanungen im anspruchsvollen Hoch- und Tiefbau in Bern. Die langfristig erfolgreiche Tätigkeit verlangt eine qualifizierte Verstärkung auf **Kaderstufe**. Wir suchen

## Bauingenieure ETH/HTL Kulturingenieure ETH

In der Funktion als

### Projektleiter

für anspruchsvolle Projekte in den Fachgebieten:  
**Strassen-/Eisenbahnbau, Tunnel-/Stollenbau, Siedlungswasserbau**

Ihr theoretisches Fachwissen haben Sie in der Praxis bereits während einiger Jahre vertieft. Sie suchen neuartige, komplexe Projekte, wo nebst Fachkompetenz auch Führungsqualitäten, Zuverlässigkeit, Kreativität, Sinn für Organisation, Durchsetzungsvermögen aber auch Teamfähigkeit sehr gefragt sind. Sie schätzen eine moderne Infrastruktur.

Sehr gerne orientieren wir Sie persönlich über diese vielseitigen Führungsaufgaben in einem intakten und professionellen Umfeld. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme in den nächsten Tagen.

Lutz & Wyss AG Kaderselektion Steinerstrasse 41 3000 Bern 16 Telefon 031 444 188

## SFS Stadler

bietet dem Baugewerbe ein bedarfsgerechtes Angebot an Armierungsstahl, Baumaterial und neuen technischen Produkten.

**Sind Sie interessiert, am weiteren Ausbau des europäischen Marktes kompetent mitzuwirken, neue Marktorganisationen aufzubauen und diese zukünftig bei Messen, Seminaren und Produkteschulungen zu unterstützen?**

Als verantwortlicher

## Bau-Ingenieur HTL

mit vorzugsweise Verkaufs- oder Marketing-erfahrung betreuen Sie die Märkte Deutschland, Österreich und Schweiz.

Durch Ihre fachmännische Beratung und Initiative nutzen Sie das wachsende Marktpotential. Ihre Verkaufserfahrung und Ihr technisches Know-how setzen Sie dabei täglich ein.

Wir bieten Ihnen eine selbständige, anspruchsvolle Stelle in einem überblickbaren Bereich und einem gesunden Unternehmen.

Reizt Sie die Herausforderung, sich mit uns den Aufgaben der Zukunft zu stellen?

Wenn Sie mehr wissen wollen, rufen Sie uns einfach an. Wir freuen uns auf einen ersten Kontakt.

SFS Stadler Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg  
Personaldienst: Herr Reinhard Blank  
Telefon 071/70 51 30

**Ein Unternehmen mit Zukunft.**

Wir sind ein vielseitig, vorwiegend im Kanton Schaffhausen tätiges, mittelgrosses Ingenieurbüro mit anspruchsvollen Arbeiten im allgemeinen Hoch- und Tiefbau sowie im Nationalstrassenbau.

Zur Verstärkung im konstruktiven Ingenieurbau suchen wir:

### erfahrenen

- **BAUINGENIEUR ETH oder HTL als Projektleiter**

selbständig, initiativ, kontaktfreudig, mit mehrjähriger Praxis und vielseitiger Erfahrung als Statiker;

### jungen

- **BAUINGENIEUR HTL**

einsatzfreudig und zuverlässig.

Wir arbeiten mit modernen EDV-Anlagen.

Wenn Sie detailliertere Informationen möchten, telefonieren Sie unserem Herrn R. Eggli, oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

Ingenieurbüro B. Bürgin  
Spiegelgutstrasse 27, 8200 Schaffhausen, Telefon 053/33 45 71.



GEMEINDE BINNINGEN

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir für unsere Bauverwaltung eine/n

## Ingenieur HTL

**evtl. Tiefbauzeichner/in mit Zusatzausbildung und Berufserfahrung**

Unserem neuen Mitarbeiter bzw. unserer neuen Mitarbeiterin möchten wir folgende Aufgabenbereiche übertragen:

### Wasserversorgung

- Mitarbeit bei Projektierung und Ausführung von Neubauten und Sanierungen der Wasserleitungen (in Zusammenarbeit mit den IWB)
- Betreuung der öffentlichen Brunnen
- Überwachung des Gebührenwesens gemäss Wasserreglement
- Berechnen der Anschlussgebühren
- Budgetierung und Kostenüberwachung im Wasserwesen

### Kanalisationwesen

- Projektierung, Bauleitung und Abrechnung von Neubauten und Sanierungen
- Bearbeitung von Kanalisationsgesuchen und -bewilligungen
- Baukontrolle und Schlussabnahme der Kanalschlüsse und Hauskanalisationen
- Überwachung des Generellen Kanalisationsprojektes (GPK) und des Generellen Entwässerungsprojektes (GEP)
- Überwachung der Ortskanalisation und der gemeindeeigenen Hauskanalisationen
- Beratung und Kontrolle bei privaten Abwasseranlagen
- Unterhalt der öffentlichen Gewässer
- Budgetierung und Kostenüberwachung im Kanalisationwesen usw.

**Wir verlangen** eine abgeschlossene HTL-Ausbildung bzw. eine Ausbildung als Tiefbauzeichner/in mit Zusatzausbildung sowie Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Kanalisationen.

**Auskünfte** erteilt der Gemeindeverwalter, Herr B. Gehrig, Tel. 061/421 49 00.

**Stellenantritt:** 1. Mai 1993, oder nach Vereinbarung.

**Bewerbungsbogen** und Pflichtenheft können auf dem Sekretariat des Gemeindeverwalters, Telefon 061/421 49 00, angefordert werden.

**Anmeldefrist:** 11. Januar 1993 an den Gemeinderat, 4102 Binningen.



## Profitcenter-Leiter Immobilien

Für unseren Auftraggeber, einen führenden Industriebetrieb mit einem bedeutenden Immobilienbestand in mehreren Gemeinden und Sitz im Zürcher Oberland, suchen wir einen erfahrenen

## Bauingenieur HTL

### Aufgaben

- Führen des Bereiches Immobilien
- Unternehmerisches Bewirtschaften (Grundstücke, Wohn- und gewerblich genutzte Immobilien)
- Vorschlagen und Durchführen von Renovationen
- Verkehr mit Behörden und Privaten

### Anforderungen

- Praxiserfahrung im Immobilienbereich
- Möglichst Führungserfahrung
- Unternehmerisches Denken und Handeln
- Dynamische, kontaktfreudige Persönlichkeit
- Idealalter: 30-40 Jahre

### Geboten wird

- Vielseitiger, interessanter Arbeitsbereich
- Selbständige Arbeitsweise im kleinen Team
- Zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen

Offerten mit den üblichen Unterlagen an:

 **BRANDENBERGER+RUOSCH AG**  
**MANAGEMENT-BERATER**  
CH-8037 Zürich Rotbuchstrasse 34





## STADT BURGDORF

Die Stelle des

# Stadtbaumeisters

muss besetzt werden. – Eine Chefposition, der das Stadtbauamt mit den Abteilungen Raumplanung/Baupolizei, Hochbau, Tiefbau/Entsorgung und öffentliche Anlagen/Wasserbau unterstellt ist.

Diese Ausschreibung richtet sich an Damen und Herren, die über einen Abschluss als

### Bauingenieur ETH oder Architekt ETH

oder über eine gleichwertige Ausbildung verfügen. **Berufserfahrung** auf einem oder mehreren der folgenden Fachgebiete ist erforderlich:

- Führen eines grösseren qualifizierten Mitarbeiterstabes
- Raumplanung/Siedlungsplanung/Städtebau
- Anwendung von kantonalem und kommunalem Bau- und Planungsrecht
- Oberaufsicht über Projekte im Hoch-, Tief- und Wasserbau

Wir erwarten:

- Bereitschaft, sich fehlende Kenntnisse rasch anzueignen
- Freude an eigener Städtebauarbeit
- Umgänglichkeit und Kontaktfreudigkeit
- Fähigkeit zur Arbeit in einem politisch ausgesetzten Fachgebiet

Das **Gehalt und die Anstellungsbedingungen** richten sich nach der städtischen Besoldungsordnung. Wohnsitz in der Gemeinde Burgdorf wäre von Vorteil.

Auskünfte über **administrative Belange** erteilt Ihnen Paul Moser, Personalsekretär, Telefon 034 21 99 21.

Für **fachliche und organisatorische Fragen** steht Dr. Charles Kellerhals, Ressortchef Bau, Telefon 034 22 31 51, zur Verfügung.

Die **Bewerbungen** sollten neben den üblichen Unterlagen auch eine Handschriftprobe, ein Bild sowie Angaben über die Gehaltsansprüche enthalten. Sie sind bis am **20. Januar 1993** an den Personaldienst der Stadt Burgdorf, Kirchbühl 19, 3400 Burgdorf, zu richten.

Für die Bearbeitung anspruchsvoller öffentlicher und privater Bauvorhaben suchen wir einen erfahrenen

## Bauleiter/in

als festangestellten Mitarbeiter in kleinem Team.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Dieter Zulauf + Stefan Schmidlin  
Architekten SWB/ETH SIA, Römerstrasse 16, 5400 Baden  
Telefon 056/22 42 77

Gesucht in mittleres Architekturbüro in Luzern

## Hochbauzeichner/in oder Hochbautechniker/in (TS)

mit CAD Erfahrung (Point Line) für die Ausführung interessanter öffentlicher und privater Bauvorhaben. Eine grosse 1-Zimmer-Wohnung in der Stadt Luzern steht zur Verfügung.

Interessenten melden sich bitte umgehend bei:

Architekturbüro Roland Mozzati, Burgerstrasse 22, Postfach 7654, 6000 Luzern 7, Tel. 041/23 34 56, Fax 041/23 34 03



## L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

SWISS FEDERAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY – LAUSANNE  
ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE – LAUSANNE

Applications are invited for the following positions at the Department of physics:

### Professor of Nanostructures and Assistant professor of Optoelectronics

The files of research cover experimental studies of light-electron interactions in quantum semiconductor structures and the development and study of solid-state optoelectronic components for applications in the field of information technology, sensors and actuators, respectively. The candidates are expected to participate in physics teaching at the undergraduate and graduate level.

Female candidates are especially encouraged to apply.

The deadline for the receipt of applications is February 28, 1993. Interested candidates should ask for the application form to:

Présidence de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, CE-Ecublens - 1015 Lausanne, Suisse

Airport Authority

## Flughafen Zürich

Unsere Abteilung Flughafenunterhalt nimmt innerhalb der Flughafendirektion wichtige Aufgaben wahr. Dazu gehören Arbeitsvergebungen, Bauarbeiten, Grünflächenbewirtschaftung, Markierarbeiten, Gärtnereiaufgaben, technischer Unterhalt des Flughafenareals, Reinigungsarbeiten, zum Beispiel auf dem Flughafenvorfeld und den Parkhäusern, sowie die Winterdienstorganisation. Infolge Beförderung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir eine(n) vielseitig inessierte(n) und führungserfahrene(n)

### Ingenieurin/Ingenieur HTL

Richtung Bauwesen, evtl. Maschinenbau,

die (der) sich nebst projektbezogenen, organisatorischen und administrativen Aufgaben auch für Führungsaufgaben engagieren will. In der Funktion als

### Stabschefin/Stabschef

übernehmen Sie nach Einarbeitung die Führungsverantwortung für die Unterhaltsplanungs- und Koordinationsstellen Tief-, Hoch- und Partnerbauten, das Zeichnerbüro und die Werkhofzentrale. Zusätzliche Aufgaben wie Konzeptbearbeitungen, zum Beispiel Unterhaltsplanung, Arbeitsabläufe, EDV usw., Erarbeitung von Projektgrundlagen, Berichten und Kreditvorlagen sowie Einsatz in der Winterdienstorganisation gehören zum Tätigkeitsbereich.

Sofern Sie sich als Allrounderin/Allrounder für diese vielseitige Herausforderung interessieren, freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Flughafendirektion Zürich  
Personaldienst  
8058 Zürich-Flughafen  
Tel. 01 816 26 29 (Hr. Zahner, morgens)

## Stellengesuche

### Dipl. Architekt ETH

Entwurfsspezialist, auch grosse Wettbewerbserfahrung, sucht Halbtagsstelle in Zürich, auch linkes Seeufer oder freie Mitarbeit deutsche Schweiz. Angebote unter Chiffre SIA 1561 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Speditiv und exakt arbeitende, vielseitig einsetzbare

### Hochbauzeichnerin, 26 jährig

mit besten Referenzen, sucht per sofort oder nach Vereinbarung Stelle in Architekturbüro im Raum Zürich und Umgebung. Anfragen bitte an Chiffre SIA 1594 IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

33, mit dreijähriger Praxis als Statiker, sucht Stelle in Ingenieurbüro, evtl. in Unternehmung. Raum Bern bevorzugt. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SIA 1595, Postfach, 8032 Zürich.

### Trotz Rezession und EWR-Nein

Junger, dynamischer Raumplaner ETH (32) sucht einen neuen Wirkungskreis in den Bereichen Umwelt-, Verkehrs- und Siedlungsplanung.

Offerten unter Telefon 033/56 28 71.

## Diverses

Architekt HTL mit Erfahrung und besten Referenzen übernimmt

### Bauleitungen Devisierungen

für Wohn- und Industriebauten. Devisierungen auf PC mit Messerli-Programm.

Offerten unter Chiffre P 251-12115, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

### EDV-Dienstleistungen, Projekt- und Werkpläne auf CAD-Autocad 11.0, V&Z-Programm, Bau- administration Bauplus

**Erf. HTL-Architekt**, 3 Mitarb., empfiehlt sich kurzfristig für sämtliche Teilleistungen und örtl. Bauleitungen, Raum Zürich. Offertanfragen an Tel. 01 422 07 07, Fax 01 422 81 27

### Gautschi Bauleitungen

(Bauleitende Architekten und Ingenieure HTL)

mit Flair für professionelles Baumanagement und besten Referenzen übernimmt zu günstigen Konditionen:

### Bauleitungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau

Hegnaustrasse 46b, 8602 Wangen b. Dübendorf, Tel. 077/71 60 04  
Affolterstrasse 3, 8552 Felben-Wellhausen, Tel. 054/65 12 29

### CAD-Konstruktionsbüro – Eisenbeton – Stahlbau – hat noch freie Kapazitäten.

Wir liefern Ihnen prompte, technisch einwandfreie Pläne.

**Feste Kosten sparen – mit externen Zeichnern planen!**

Anfragen unter Chiffre SIA 1593 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

|              |                    |           |
|--------------|--------------------|-----------|
|              | Schweiz:           | Ausland:  |
| 1 Jahr       | Fr. 206.–          | Fr. 224.– |
| Einzelnummer | Fr. 8.– plus Porto |           |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

|  |   |  |
|--|---|--|
| Hauptsitz:<br>Mühlebachstr. 43<br>8032 Zürich<br>Tel. 01 / 251 24 50<br>Fax 01 / 251 27 41 | Filiale Lausanne:<br>Pré-du-Marché 23<br>1004 Lausanne<br>Tel. 021 / 37 72 72<br>Fax 021 / 37 02 80 | Filiale Lugano:<br>Via Pico 28<br>6909 Lugano-Casserate<br>Tel. 091 / 52 66 84<br>Fax 091 / 52 45 65 |
|--|---|--|

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

|              |           |           |
|--------------|-----------|-----------|
|              | Schweiz:  | Ausland:  |
| 1 Jahr       | Fr. 133.– | Fr. 144.– |
| Einzelnummer | Fr. 7.–   | Fr. 8.–   |

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

# Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten

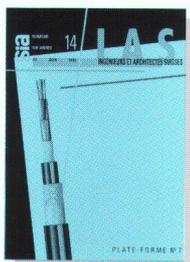
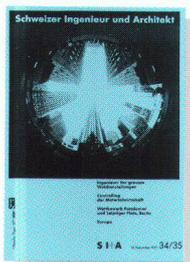
## lückenlos!

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten zählen zu den Top-Entscheidern in der gesamten Bauwirtschaft, in den Planungsbüros und -ämtern und in der Industrie.

Mit «Schweizer Ingenieur und Architekt» in der deutschen und «Ingénieurs et architectes suisses» in der Westschweiz sprechen Sie diese Elite lückenlos an!

46 deutsche und 24 französische Ausgaben sowie ein vielfältiger Themenplan erlauben eine gezielte Platzierung Ihrer Anzeige im optimalen Umfeld.

Wir beraten Sie gerne!



Die offiziellen Fachzeitschriften des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA, der Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH/GEP und des Schweizerischen Verbandes Beratender Ingenieure ASIC.

## IVA

IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Telefon 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Rue Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Téléphone 021/37 72 72  
Téléphax 021/37 02 80

# AUTOCAD®

IN DER PRAXIS

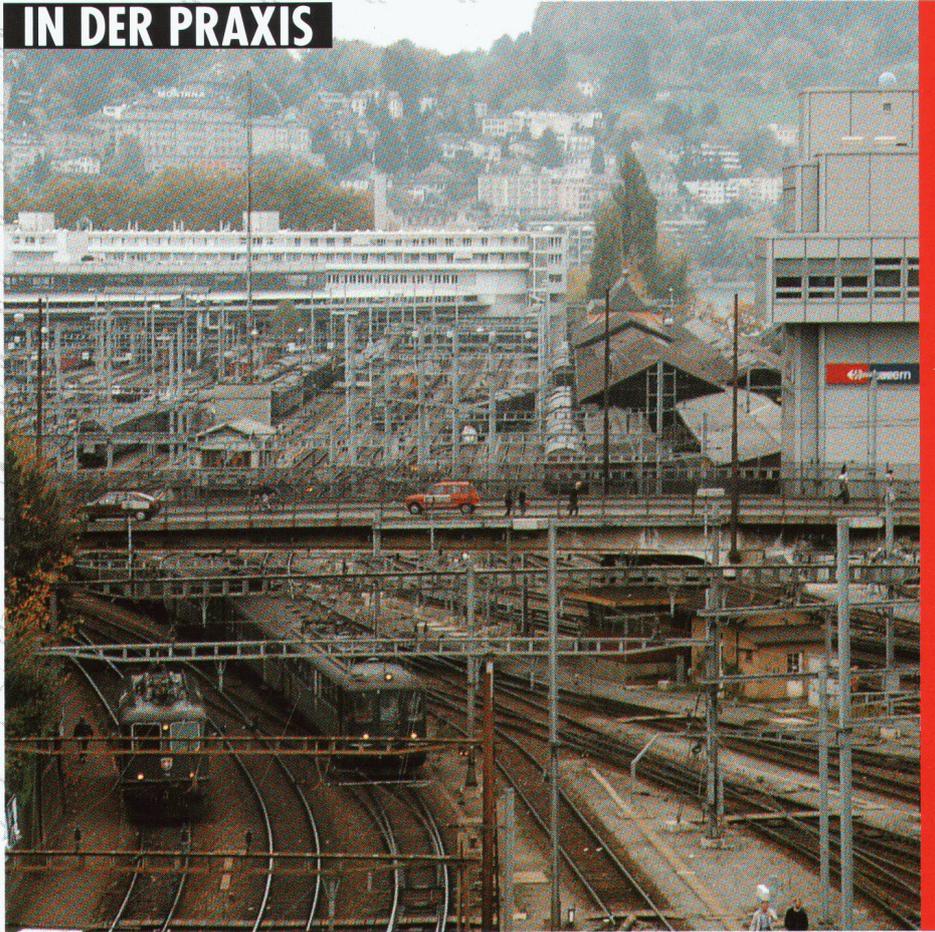


Photo SBB

## NEU AutoCAD Release 12



Die SBB-Ingenieure bauen auf AutoCAD, weil in ihrem vielseitigen Unternehmen technische Zeichnungen, Schemata und Konstruktionspläne eine eminente Rolle spielen. Beispiel Fahrleitungsbau: Gegen 250'000 Masten gilt es zu verwalten. Entwicklung, Konstruktion, Unterhalt, Beschaffung von Einzelteilen – AutoCAD löst diese komplexe Aufgabe effizient und schnell! Die SBB nutzen AutoCAD noch in vielen weiteren Bereichen: Geleisebau. Elektronik. Architektur. Pneumatik. Mechanik. Elektrik. Netzgraphik. Und weil die DXF-Schnittstelle von AutoCAD ein ideales Kommunikationsmittel ist, können die SBB auch problemlos mit zahlreichen Zulieferern zusammenarbeiten, bei denen ebenfalls CAD-Systeme im Einsatz stehen. AutoCAD kann die Produktivität auch in Ihrem Betrieb steigern. Wie? Am besten, Sie fragen Ihren autorisierten AutoCAD-Händler.

Autodesk AG  
Postfach  
4133 Pratteln 1  
Tel. 061/811 14 14  
Fax 061/811 14 50

 **AUTODESK**